

# APPEL D'OFFRE

Afin de renforcer l'échange intellectuel entre la France et les pays germanophones, la Fondation Maison des sciences de l'homme encourage la traduction en français d'œuvres en langue allemande et appartenant au domaine des sciences humaines et sociales. Elle est soutenue pour cela par le Goethe-Institut, l'Office allemand d'échanges universitaires et le Centre Georg Simmel – Recherches franco-allemandes en sciences sociales – et est en collaboration avec l'École des hautes études en sciences sociales.

La collection « Bibliothèque allemande » des Éditions de la MSH rassemble des textes clefs des sciences humaines et sociales qui, dans leurs domaines respectifs, ont fortement contribué à la discussion scientifique. L'objectif de ce programme est de rendre accessible à un public francophone les œuvres scientifiques essentielles de l'espace germanophone.

Sont recherchées des monographies (max. 300 pages), qui ont eu une influence sur la pensée et le débat intellectuel des dernières années dans les pays germanophones ou bien qui réagissent de façon nouvelle et originale aux questions actuelles. Les textes doivent s'adresser à un public large, ayant un intérêt pour les sciences humaines et sociales ; les travaux de fin d'étude (thèses de doctorat, etc.) sont pour cette raison exclus.

Avec la proposition du livre sont à joindre aux candidatures :

**-un résumé d'une page maximum.**

**-au moins un rapport d'expertise d'un / une professeur d'université traitant de la pertinence du texte, de la répercussion qu'il a eu dans le public et de sa signification pour les débats actuels.**

**-un court CV de l'auteur / auteure.**

Peuvent candidater les éditions scientifiques, les professeurs d'universités (ou les chercheurs de positions équivalentes) venant de pays germanophones ou de France.

La décision est prise par un comité scientifique, composé de représentants des différentes disciplines des sciences humaines et sociales, qui se réunira en décembre 2022.

La parution du titre choisi est prévue pour fin 2024.

Date limite de l'envoi : 15 septembre 2022

Contact : Bettina Sund, [bettina.sund@msh-paris.fr](mailto:bettina.sund@msh-paris.fr)



DAAD

L'ECOLE  
DES HAUTES  
ETUDES EN  
SCIENCES  
SOCIALES

fm  
fondation  
maison des  
sciences  
de l'homme